



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五二三三一九一

一九八三年九月十七日  
星期六

## 目錄

首季船務統計	第一頁
西貢村民向新界市政署致謝	第三頁
長洲居民參與清理行動	第四頁
法律會議特別交通措施	第五頁
兒童歌劇合唱團招收成員	第五頁
長洲舉行彩艇觀摩大賽	第六頁
公益少年團獲獎團員暢遊英國	第六頁
元朗兒童遊藝會	第七頁
觀塘區議員視察發展計劃	第七頁
觀塘家庭生活教育研討會	第八頁
社區建設需要群體力量	第九頁

本年首季香港船務統計

政府統計處已完成一九八三年一月至三月第一季之「香港船務統計」按季報告，內容包括有關「香港船務統計系統」之介紹、術語與分類、一九八三年第一季船務業績之扼要分析，及十四個關於船務、港口及貨運統計數字之圖表。

「香港船務統計系統」於一九八三年初成立，以聯合國亞洲及太平洋區經濟及社會委員會建議之「收集船務經濟統計資料劃一系統」作為藍本。統計數字主要根據船東或船務代表向海事處呈報的一般資料，以及彼等向海事處提供的倉單編纂而成。

由於資源所限，乃抽取倉單中開列之付運貨物的百分之二十作為樣本，用以編纂港口及貨運統計。但船務統計則悉數統計所有進出本港的遠洋輪船；快艇及遊艇則除外。

報告載有七個關於船務之圖表，如進出本港的船隻數目、噸數、裝卸貨量以及貨櫃裝卸量（以二十呎等容單位（TEU）計算），根據港口、船務類別、船隻種類、旗號、容積分類以及停泊港口的時間加以分析。

報告亦載有以港口和主要貨品分類的貨物起卸淨重量和淨體積統計圖表。

報告同時亦列出兩個在系統中分別編纂的轉運貨物統計圖表。

一九八三年首季，有二千六百三十八艘船隻進入本港，總噸數達一千六百一十五萬四千個登記淨噸位，其中百分之二十來自日本，百分之四十二為船運工會定期船隻，百分之三十一懸掛巴拿馬旗號。船隻在本港卸下的貨物，由來自中國的船隻運載者佔百分之四十，由貨櫃船運載者佔百分之二十七。



### 西貢村民致謝新界市政署

西貢兩條村落之村民，今日（星期六）向新界市政署之潔淨人員致謝，感謝他們及時為村內一條溪流進行清理工作，避免溪水在颱風愛倫襲港期間發生泛濫。

西貢大涌口村村長翁德，今日（星期六）上午特別前往西貢市政辦事處，向西貢市政主任馬耀基表示謝意。

為避免溪水淤塞而引致泛濫，新界市政署於本月初在該條流經西貢大涌口村及豐安村之溪澗進行清理工作，將大量阻塞河道之垃圾和野草清除及搬走，使溪水恢復暢通，而附近之環境衛生亦得以煥然一新。

翁德在西貢市政辦事處舉行之一項簡單儀式上表示，假如新界市政署未能及時進行清理工作，今次颱風便能對兩條鄉村構成極為嚴重的損失。

翁氏並代表大涌口村及豐安村之全體村民，向西貢市政主任馬耀基致送一面錦旗，以表謝忱。

### 編輯注意：

該項致送錦旗儀式之新聞圖片，將於稍後時透過傳真機發出。

## 長洲居民參與清理行動

長洲島上二百五十多名居民，今日（星期六）在山頂地區展開一項大規模清理行動，清理大量受颱風愛倫襲港影響而遺下的倒塌樹木及廢物。

該項為期兩天的清理工作是由新界市政署，三名離島區議會民選議員姚啓亨、馮子庚及黃維坤以及島上多個地方組織聯合推行。

新界市政署發言人表示，舉行清理行動之目的，除了改善長洲島上之環境衛生外，並希望透過實際參與工作，能夠吸引更多居民參加社區建設工作，增加對長洲的歸屬感。

今日參加清理工作之熱心公益居民分別來自島上各階層，包括童軍組織、公益少年團、青年服務團及義務防火隊等。他們花了整日時間，在山頂地區附近之空地及路旁，約共清理四十公噸之倒塌樹木、枝葉及垃圾。

在清理工作中，新界市政署之潔淨工人則負責協助各義務工作人員，將所有收集回來之垃圾雜物搬走。

此外，新界市政署樹木組之員工，則負責將所有受到損壞之樹木修剪，至於一些受到嚴重損毀而未能再度生長之樹木，則會將其鋸斷及搬走。

參與今日清理工作者尚有離島市政主任葉其鐵及副主任馬廣才。發言人並指出，清理行動將於明日（星期日）繼續進行，島上各處餘下約有十公噸垃圾雜物，將可全部清理妥當。

### 法律會議特別交通措施

運輸署宣佈：為舉行第七屆英聯邦法律會議開幕典禮，星期一（九月十九日）上午八時至下午十二時三十分，下列地點將臨時封閉。

(一) 暢運道南及紅磡香港體育館以北之豪華巴士停泊區及

(二) 一般車輛裝卸貨物區。

上述地點只准接載參加法律會議代表及有關人員之車輛駛入。

同時，香港體育館以北設有收費錶之豪華巴士停泊區將暫時取銷。

### 兒童歌劇仙履奇緣

#### 現招收合唱團成員

康樂文化署音樂事務統籌處將於一九八四年一月三、四日與香港藝術中心合作，演出兒童歌劇「仙履奇緣」，是次演出為香港兒童藝術節項目之一，屆時將由音統處學員組成之兒童樂團伴奏。

音統處現正公開招收該劇的獨唱角色及合唱團員。凡年齡由七歲至十五歲，具有視譜能力之兒童，均可報名參加。

申請表格可向音統處各音樂中心索取，申請者稍後將獲通知參加試音，唱出一首自選英文歌曲及視唱，並由音統處提供鋼琴伴奏。

申請表格須於本月廿六日前交回音統處任何一間音樂中心。查詢詳情請電三一七二二六二四〇或〇一四二八一二七。

## 長洲舉行彩艇觀摩大賽

編輯注意：

一年一度的彩艇觀摩大賽將於明日（星期日）假長洲避風塘舉行。

該項賽事將於上午十時開始，並有超過一千名男女健兒參加各項淘汰賽。決賽則於該日下午三時三十分舉行，共有十二項獎品及銀杯。

彩艇觀摩大賽是由康樂文化署屬下的康樂體育事務處及長洲彩艇會聯合主辦，並由廖創興銀行贊助。

署理政務司麥法誠、康樂文化署署長韋能信及廖創興銀行副董事長廖烈科屆時將頒獎予各優勝者。

歡迎派員訪攝上述活動。

### 公益少年團傑出團員 獲獎勵前往英國暢遊

教育署公益少年團為獎勵有優異表現的團員，將會選出十二名傑出團員參加為期十四日的「英國之遊」。

此項由賽馬會贊助的計劃，目的為使獲獎勵的公益少年團團員能增廣見聞，特別在公民教育方面有所裨益。

該批團員在三位領隊陪同下，將於十二月二十日至明年一月二日暢遊英國兩週。

在英國逗留期間，他們將會訪問學校、教育機構、博物館及遊覽名勝古蹟。

參加今次獎勵計劃的公益少年團團員，全部由校長推薦，並已完成一團員獎勵計劃一第二階段或以上，再經初步評選及面試甄別，然後挑選出來。

## 元朗兒童遊藝會

元朗青年商會將於明日（星期日）上午十時在元朗大球場舉行兒童遊藝會，招待區內三千多名兒童。

是日的節目包括由元朗兒童合唱團及元朗文藝協進會表演歌唱及舞蹈節目，並由電視藝員表演綜合節目。

元朗政務專員韋仁信及博愛醫院主席李惠光將主持遊藝會開幕儀式。

編輯注意：歡迎派員訪攝該項活動。

## 觀塘區議員視察發展計劃

觀塘區議員將於星期一（九月十九日）視察區內發展計劃及討論房屋事宜。

區議員將首先視察用作興建建議的九龍灣運動場的地盤。該幅土地面積為三點三六公頃，位於啓業邨與德福花園之間，將由市政局發展。

他們隨後會參觀在九龍灣之棄置車輛收集中心，繼而前往啓業邨，參觀天台遊樂場及其他公共設施。

區議員稍後會在啓業社區會堂與房屋署人員舉行研討會，討論公共房屋事宜。

| | | | | | | |

編輯注意：歡迎派員訪攝區議員視察發展計劃行程。屆時將有專車接載，新聞界代表請於星期一（九月十九日）上午十一時四十五分在同仁街觀塘政務處停車場集合。

### 觀塘舉行家庭生活教育研討會

觀塘將於下週舉行研討會及嘉年華會，以宣傳家庭生活教育之重要。

「人口及家庭生活教育週」將在九月十九至廿五日舉行，主辦機構計有區議會、社會福利署、觀塘工業分區委員會、香港家庭計劃指導會、香港中華廠商聯合會、國際勞工組織及觀塘社區健康發展計劃。

研討會將於星期一（九月十九日）下午七時三十分在開源道六十三號福昌食堂舉行。

在研討會担任專題演講之嘉賓包括家庭計劃指導會總監林貝聿嘉女士、觀塘總福利主任鄭關權及香港中華廠商聯合會秘書長李澤培。

他們主講之題目為僱主及僱員在家庭生活教育計劃中所扮演的角色，以及香港推行的家庭計劃。

一個嘉年華會將於九月廿五日（星期日）由上午十一時至下午五時在九龍灣德福花園廣場舉行，節目有家庭生活教育之圖文資料展覽、十個攤位遊戲及綜合表演。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

### 編輯注意：

歡迎派員訪攝觀塘區「人口及家庭生活教育週」活動：  
（一）研討會將於星期一（九月十九日）下午七時三十分在開源道六十三號頂樓福昌食堂舉行，及  
（二）嘉年華會開幕禮將於星期日（九月廿五日）下午一時三十分在九龍灣德福花園廣場舉行。

編輯注意：此新聞稿請勿於今日下午八時前使用。

#### 社區建設需要群體力量

卸任葵涌政務專員丁福祥今（星期六）晚表示，社區建設需要群體之力量，始能有成。

丁氏在荃灣社區人士歡送他的晚宴上表示，雖然在任何團體或機構中，每個人之意見及觀點，容有出入，但這些不同意見從積極之角度來看，應有互相激勵，參長補短之用。

他說：「社會之所以能夠不斷進步，實源於不同之觀點，惟每人均須本着存異求同之精神，發揮一己之力量，為居民建設更加美好之將來，此點實在非常重要。」

「每一位有意致力社會之人士，亦有足夠之環境以發揮其所長，而政府一向之態度，亦盡量鼓勵地方人士參與地方行政之工作。」

他指出，葵涌以至整個荃灣新市鎮是一個非常複雜之社區，居民來自不同背景，然而，他們在社區建設中所擔當之角色實無分彼此。

他並說：「以一個人口達六十五萬之城鎮而言，社區建設之工作可謂非常廣泛，而居民能參與建設社區之工作機會亦非常之多。需知一地之繁榮，乃至一國之興隆，實非單靠一個人或一個家族之努力所能達成的。」

今晚的宴會亦為慶祝區議會非官守議員周厚澄榮膺太平紳士。